

# DOHODA o spolupráci

č. smlouvy ČHMÚ: 3100/37/2018

č. smlouvy Povodí Vltavy: 142/2019-SML

uzavřená ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“)

(dále jen „**dohoda**“)

## Smluvní strany

### 1) Český hydrometeorologický ústav

se sídlem: Na Šabatce 17, 143 06 Praha 4  
oprávněn k podpisu smlouvy: Mgr. Mark Rieder  
ředitel ústavu  
zástupce ve věcech technických: [redacted]  
vedoucí oddělení hydrologických předpovědí  
[redacted]  
vedoucí OH pobočky Plzeň  
[redacted]  
regionální předpovědní pracoviště P-České Budějovice  
IČO: 00020699  
DIČ: CZ 00020699  
zapsán v podnikovém rejstříku dle zařazovací listiny č. j. M/200380/00 ze dne 10. 8. 2000.  
(dále jen „**ČHMÚ**“)

### 2) Povodí Vltavy, státní podnik

sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5  
statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel  
zástupce ve věcech technických: [redacted]  
vedoucí centrálního vodohospodářského dispečinku  
IČO: 70889953  
DIČ: CZ70889953  
zápis v obchodním rejstříku: Městský soudem v Praze, oddíl A, vložka 43594.  
(dále jen „**Povodí Vltavy**“)

(ČHMÚ a Povodí Vltavy společně také jako „**smluvní strany**“, jednotlivě též „**smluvní strana**“)

## I. Obsah a cíl spolupráce

Obsahem a cílem spolupráce mezi smluvními stranami na základě této dohody je provádění racionalizace provozu a využívání měřících sítí ve vlastnictví České republiky pro operativní monitorování hydrosféry v zájmovém území a dále poskytování vzájemných služeb a informací s cílem přispění a zlepšování plnění provozních úkolů obou smluvních stran, které povedou k rozvíjení hlubšího poznání přirozeného režimu vodních toků a uspokojování potřeb veřejnosti, státní správy a ostatních uživatelů.

## II. Forma a předmět plnění

### A. Spolupráce při provozu společně využívaných měřících stanic

1. Smluvní strany se dohodly na vytvoření seznamu společně využívaných vodoměrných a srážkoměrných stanic (dále též „**stanice**“), se kterými mají právo hospodařit nebo příslušnost hospodařit za účelem získávání hydrologických a meteorologických informací, který tvoří jako příloha č. 1 nedílnou součást této dohody (dále jen „**seznam stanic**“).

Seznam stanic se smluvní strany zavazují průběžně aktualizovat a prostřednictvím technických zástupců smluvních stran vést jeho evidenci.

2. Zajištění funkce a provozu společně využívaných stanic na základě této dohody znamená, že:
  - a) každá ze smluvních stran zajišťuje na svůj náklad komplexní péči o technický stav a funkci těch stavebních objektů a technických zařízení, které má v právu či příslušnosti hospodařit (dále jen „**správce**“),
  - b) každá ze smluvních stran hradí náklady na spotřebu elektrické energie a fixní náklady telefonní přípojky pro přenos dat hradí správce vybudované příslušné přípojky, přičemž správce elektrické přípojky je oprávněn manipulovat s vyhřívacím zařízením,
  - c) každý správce objektu, umožní druhé smluvní straně, na základě její žádosti a na její náklad, umístit do objektu vlastní měřící zařízení, a to za předpokladu, že nebudou nijak dotčena stávající zařízení umístěná v objektu,
  - d) do objektů společně využívaných stanic jsou oprávněni vstupovat zaměstnanci smluvních stran a mají právo kontroly chodu veškerých měrných zařízení a odečítání měrných hodnot na stanici vizuálním způsobem a při zjištění závady nebo nesrovnalosti měření mají za povinnost informovat neprodleně správce zařízení,
  - e) ČHMÚ provádí ve společně využívaných stanicích hydrometrická měření a jejich vyhodnocení provede příslušná pobočka ČHMÚ,
  - f) smluvní strany budou spolupracovat při zpřesňování měrných křivek hydraulickými výpočty, dále si budou bezúplatně poskytovat geodetická zaměření měrných profilů a přilehlých úseků toku, včetně inundace, a výsledky hydraulických výpočtů pro potřeby prověření a zpřesnění měrných křivek,

- g) využitím výše uvedených podkladů dle písm. f) tohoto odstavce zabezpečuje v dané oblasti příslušná pobočka ČHMÚ platné měrné křivky a předává je bezúplatně po provedené aktualizaci Povodí Vltavy,
- h) smluvní strany se dohodly, že v zájmu udržení spolehlivosti měření a měrných křivek průtoků ve společně využívaných stanicích koordinují činnosti, které by mohly ovlivnit provoz stanice, měrnou křivku či měření odnosu plavenin tak, že:
- zástupci obou smluvních stran se s dostatečným předstihem informují o plánu prací na úpravách profilů na následující rok a společně projednají aktuální potřeby úprav měrných profilů;
  - veškeré práce v korytě a v okolí stanice, které provádí Povodí Vltavy a které mohou ovlivnit provoz stanice a měrnou křivku, budou předem projednány s ČHMÚ; Povodí Vltavy rovněž informuje o plánovaných a aktuálně prováděných stavebních pracích v tocích nad profily pro sledování odnosu plavenin včetně vyjmenovaných přítoků (viz. příloha č. 2 „Profily pro sledování pevných matric“, která tvoří nedílnou součást této smlouvy).
  - příslušná pobočka ČHMÚ musí neprodleně informovat Povodí Vltavy při zjištění nevyhovujícího stavu měrných profilů a nutnosti vysekání břehových porostů pro potřeby provádění měření průtoků;
  - Povodí Vltavy zajišťuje na společně využívaných stanicích na své náklady údržbu profilu pro hydrometrická měření zahrnující např. vysekání břehových porostů v místech, kde pro danou stanici probíhá měření průtoků apod.;
  - po významnějších povodňových situacích koordinují smluvní strany postup při odstraňování povodňových škod a uvedení měrných profilů a stanic do vyhovujícího provozního stavu; technické záležitosti mohou být upřesněny i přímo zodpovědnými pracovníky příslušného závodu Povodí Vltavy a příslušnou pobočkou ČHMÚ, ale vždy jsou o nich bezprostředně informováni techničtí zástupci obou smluvních stran;
- i) smluvní strany se vzájemně dohodly, že majetkoprávní vypořádání pozemků pod stanicemi zkolaudovanými do 29. 2. 2016, kterým je nezbytné narovnat majetkoprávní vztahy mezi smluvními stranami, bude smluvními stranami realizováno podle čl. II „Přechodná ustanovení“ odst. 5 zákona č. 51/2016 Sb., kterým se mění zákon č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony, a to do 6 měsíců od podpisu této smlouvy, pokud se na převod práva příslušného hospodaření nebudou vztahovat práva třetích osob nebo zákonné výjimky,
- j) smluvní strany se vzájemně dohodly, že při výstavbě nových stanic na základě smlouvy o právu provedení stavby, či při jejich rekonstrukcích a změnách, budou jednotně postupovat po právní stránce a ke každé stavbě či pozemku bude jednotně zřizováno právo mající povahu služebnosti ve prospěch oprávněné strany, a to na základě smlouvy o zřízení práva majícího povahu služebnosti, které se nestane předmětem návrhu na vklad do katastru nemovitostí, a bude se jednat o zřízení, provozování, údržby a opravy stavby;
- k) smluvní strany se rovněž dohodly, že v případě společně využívaných vodoměrných stanic a automatických klimatologických stanic si vzájemně umožní bezúplatně dočasné užívání nemovitých věcí pro činnosti přímo souvisejících s umístěním přístrojů a jejich údržbou, výstavbou a opravami stanic.

**B. Spolupráce při zajištění Předpovědní povodňové služby a účast na Hlásné povodňové službě**

1. Dle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, ČHMÚ ve spolupráci s Povodím Vltavy zabezpečuje Předpovědní povodňovou službu a podílí se na Hlásné povodňové službě, která je organizována povodňovými orgány. Způsob zabezpečení hlásné a předpovědní povodňové služby upravuje Metodický pokyn MŽP č. 9/2011. O svých činnostech při zabezpečování hlásné a předpovědní povodňové služby (HPPS) se obě smluvní strany vzájemně informují a domlouvají se na společných postupech.
2. K zajištění spolupráce smluvní strany provozují sítě hydrologických a meteorologických pozorování a další systémy zpracování dat, včetně dálkového přenosu dat na sběrná centra Povodí Vltavy a ČHMÚ, a to i nad rámec rozsahu společně využívaných stanic.
3. Smluvní strany sbírají data ze svých stanic na své náklady, jako operativní data, která zahrnují okamžité vodní stavy a průtoky v tocích, a informace o spadlých srážkách poskytují bez zbytečného odkladu druhé straně.
4. V případě mimořádných událostí či nevyhnutelné potřeby smluvní strany souhlasí s přímou komunikací s měřicí stanicí druhé smluvní strany. Obě smluvní strany chápou přímý přístup jako nestandardní záležitost, která může kolidovat s primární funkcí stanice, a proto při jeho využití informují druhou smluvní stranu. Způsob poskytování naměřených dat upřesňují techničtí zástupci obou smluvních stran.
5. K zajištění spolupráce dále dochází mezi smluvními stranami ke vzájemné výměně dalších informací a operativních dat o hydrologické a meteorologické situaci a jejím předpokládaném vývoji. Rozsah, četnost a způsob předávání operativních informací dojednávají, aktualizují a evidují techničtí zástupci obou smluvních stran.
6. ČHMÚ poskytuje Povodí Vltavy další operativní data a informace pro řízení provozu vodohospodářských soustav a povodňovou službu, zejména informace o zásobách vody ve sněhové pokrývce, předpovědi srážek, radarové snímky, všeobecné a účelové předpovědi počasí, výstrahy a informační zprávy HPPS. Povodí Vltavy poskytuje ČHMÚ další operativní data a informace pro výkon předpovědní a hlásné povodňové služby, zejména, informace o hospodaření na nádržích a okamžitém a předpokládaném odtoku z nádrží, informace o ledových jevech na tocích, množství sněhové pokrývky a dalších jevech ovlivňujících hydrologický režim (např. protržení hrází, ucpání významného průtočného profilu apod.). Povodí Vltavy dále zasílá ČHMÚ všechny jím vydávané informační zprávy o stavu povodí a vodních děl.
7. Smluvní strany souhlasí s tím, aby druhá smluvní strana zveřejnila nebo poskytla v rámci zajištění hlásné povodňové služby a pro podporu výkonu státní správy operativně předávané údaje o průběhu vodních stavů a průtoků, a další informace (stavy hladin na nádržích, odtoky z nádrží, spadlé srážky apod.) a obecně zveřejněné výsledky předpovědi srážek, vodních stavů a průtoků. V tom případě bude vždy uveden primární zdroj dat.
8. Smluvní strany si navzájem budou poskytovat výsledky předpovědních meteorologických a hydrologických modelů v dohodnutém rozsahu technickými zástupci obou dvou stran. V případě poskytnutí předpovědi nad dohodnutý rámec obecně zveřejňovaných předpovědí, budou sloužit tyto výsledky pro interní potřebu smluvních stran a nebudou dále zveřejňovány ani poskytovány třetím stranám. Je dovoleno, aby výsledky byly slovně

interpretovány jako informace pro povodňové orgány způsobem dohodnutým se zpracovatelem předpovědi.

9. Veškeré údaje a informace poskytované v rámci hlásné a předpovědní povodňové služby jsou mezi smluvními stranami poskytovány bezúplatně.

### C. Další spolupráce

1. Smluvní strany se budou vzájemně informovat o používaných metodikách, jejich změnách a rozvoji, o rozvoji modelovacích technik a ostatních rozvojových nebo výzkumných aktivitách. V případech, kde nepůjde o komerční využití, budou výsledky řešení úkolů poskytovány zdarma, pokud to neodporuje smluvním a licenčním podmínkám těchto úkolů. Způsob případného předávání programového vybavení bude projednáván individuálně.
2. Smluvní strany se průběžně budou vzájemně informovat o postupu rozšiřování automatické měřicí sítě s cílem dosáhnout v této oblasti maximálně možné koordinace.
3. Smluvní strany budou spolupracovat při zajištění provádění odběru vzorků pevných matric a jejich analýz v rámci programu situačního monitoringu povrchových vod.
4. Produkty a služby ČHMÚ, zpracované odbornými útvary ČHMÚ nebo odpovědnými pracovníky ČHMÚ majícími oprávnění k takové činnosti, budou poskytovány na základě objednávky po vzájemném odsouhlasení smluvních stran s podmínkou dodržování všeobecných licenčních podmínek ČHMÚ, které jsou uvedené v aktuálním znění na stránkách: <http://portal.chmi.cz/informace-pro-vas/nabizene-sluzby/vseobecne-obchodni-podminky>.

### III.

#### Mlčenlivost, ochrana informací a zákaz jejich zneužití

1. Žádná se smluvních stran nepřístupní ani nepoužije žádnou informaci, se kterou se seznámí v souvislosti se spoluprací s druhou smluvní stranou nebo získanou od druhé smluvní strany (dále jen „**Důvěrná informace**“). Důvěrnými informacemi jsou zejména informace obchodní povahy, databáze zákazníků, cenová politika, způsob fungování společnosti, apod.
2. Povinnost mlčenlivosti platí s výjimkou případů, kdy druhá smluvní strana udělila předchozí písemný souhlas s takovým zpřístupněním nebo použitím Důvěrné informace, právní předpis nebo veřejnoprávní orgán stanoví povinnost zpřístupnit nebo použít Důvěrnou informaci, zpřístupnění nebo použití Důvěrné informace je nezbytné pro realizaci plnění smlouvy dané smluvní strany v souvislosti se spoluprací s druhou smluvní stranou.
3. Mezi Důvěrné informace nepatří informace, které jsou v době jejich zpřístupnění nebo použití běžně dostupné veřejnosti.
4. Smluvní strany mají povinnosti všechny osoby, které smluvní strany užívají při spolupráci s druhou smluvní stranou, informovat o povinnosti mlčenlivosti.
5. Veškeré Důvěrné informace mající charakter Obchodního tajemství ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů, které smluvní strana

- poskytla druhé smluvní straně, se smluvní strany zavazuje přiměřeným způsobem chránit proti zneužití.
6. Smluvní strany se zavazují po skončení vzájemné spolupráce vrátit druhé smluvní straně všechny písemné materiály, materiály v elektronické podobě obsahující Důvěrné informace i jejich kopie smazat ze všech datových uložišť, které nejsou potřebné k archivaci nebo nejsou dále užívány.
  7. V případě, že dojde k prozrazení nebo ke ztrátě Důvěrných informací zavazuje se daná smluvní strana o této skutečnosti neprodleně informovat druhou smluvní stranu a přijmout veškerá opatření nezbytná k zabránění vzniku škody nebo omezení rozsahu škody již vzniklé a dále k dalšímu šíření Důvěrné informace.
  8. Při ochraně osobních údajů se postupuje podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů - GDPR).
  9. Za účelem ochrany Důvěrných informací je smluvní strana povinna použít při přenosu Důvěrných informací přes prostředky komunikace na dálku (elektronická pošta, úložiště v síti Internet, apod.) šifrování nebo jinou vhodnou ochranu přenosu.
  10. Každá smluvní strana je povinna zabezpečit počítačové systémy ve své správě (včetně uložišť) tak, aby zabránila kybernetickým útokům, napadení počítačovým virem apod.

#### **IV. Závěrečná ujednání**

1. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
2. Smluvní strany se dohodly, že naplnění povinnosti zveřejnění smlouvy v souladu se zněním zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí Povodí Vltavy.
3. Dohoda nahrazuje předcházející dohodu o spolupráci mezi ČHMÚ a Povodím Vltavy ze dne 15. 3. 2007.
4. Ukončení této dohody je možné písemnou dohodou nebo na základě písemné výpovědi s výpovědní lhůtou v délce trvání 6 měsíců, přičemž výpovědní lhůta počíná běžet dnem doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
5. Jakékoliv prováděné úpravy, změny obsahu dohody je možné na základě písemných dodatků.
6. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem dohody seznámily, souhlasí s jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.
7. Součástí této dohody je také doložka ve smyslu ustanovení § 4 odst. 2 zákona č. 181/2014 Sb., o kybernetické bezpečnosti, ve znění pozdějších předpisů, která tvoří jako příloha č. 3 nedílnou součást této dohody.

8. Nedílnou součástí této dohody jsou přílohy:  
Příloha 1 - Seznam společně využívaných stanic  
Příloha 2 - Profily pro sledování pevných matic  
Příloha 3 - Doložka o kybernetické bezpečnosti.

Povodí Vltavy:

ČHMÚ:

V Praze, dne.....

V Praze, dne .....

.....  
RNDr. Petr Kubala  
generální ředitel  
**Povodí Vltavy, státní podnik**

.....  
Mgr. Mark Rieder  
ředitel  
**Český hydrometeorologický ústav**